

PROTOKÓŁ
z XI posiedzenia Polsko-Rosyjskiej Rady ds. Współpracy Regionów
Rzeczypospolitej Polskiej z Obwodem Kaliningradzkim Federacji Rosyjskiej

W dniach 2-3 czerwca 2011 roku w Zelenogradsku, odbyło się XI posiedzenie Polsko-Rosyjskiej Rady ds. Współpracy Regionów Rzeczypospolitej Polskiej z Obwodem Kaliningradzkim Federacji Rosyjskiej, dalej zwanej Radą.

Lista uczestników posiedzenia- członków Rady i osób zaproszonych - załączniki nr 1 i 2.

Delegacji polskiej przewodniczył Pan Piotr Stachańczyk, Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji Rzeczypospolitej Polskiej.

Delegacji rosyjskiej przewodniczył Pan Michaił Juriewicz Pliuchin, Przewodniczący Komisji Wyborczej Obwodu Kaliningradzkiego Federacji Rosyjskiej.

Rada zatwierdziła następujący porządek obrad:

1. Wystąpienia Współprzewodniczących Rady
2. Potencjał inwestycyjny Obwodu Kaliningradzkiego FR
3. Przygotowania do realizacji umowy o małym ruchu granicznym
4. Kierunki działalności komisji problemowych w latach 2010-2011:
 - 4.1. ds. przejść granicznych;
 - 4.2. ds. transportu, żeglugi i łączności
 - 4.3. ds. rolnictwa i przetwórstwa rolno-spożywczego;
 - 4.4. edukacji, nauki, kultury, sportu i turystyki;
 - 4.5. ds. pracy i polityki socjalnej;
 - 4.6. ds. ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń;
 - 4.7. ds. gospodarki przestrzennej;
 - 4.8. ds. wykorzystania środków unijnych;
 - 4.9. ds. walki z przestępczością;
 - 4.10. ds. samorządu terytorialnego;
 - 4.11. ds. ochrony środowiska i kompleksowego zagospodarowania Zalewu Wiślanego/Kaliningradzkiego;
 - 4.12. ds. finansów, przemysłu, handlu i energetyki
5. Sprawy różne

1. Wystąpienia Współprzewodniczących Rady

Przewodniczący rosyjskiej części Rady Pan Michaił J. Pliuchin z zadowoleniem podkreślił uruchomienie na polsko-rosyjskiej granicy w dniu 7 grudnia 2010 roku drogowego przejścia granicznego Grzechotki - Mamonowo dla międzynarodowego ruchu towarowego i osobowego i wyraził nadzieję, że oddanie go do użytku sprzyjać będzie zmniejszeniu nadmiernego obciążenia na pozostałych przejściach na polsko-rosyjskiej granicy.

Jednocześnie Przewodniczący rosyjskiej części Rady wyraził zadowolenie z wysokiego poziomu organizacji Dni Obwodu Kaliningradzkiego FR, które odbyły się w dniach 17-18 marca 2011 roku w miastach województwa Warmińsko-Mazurskiego i wzbudziły duże zainteresowanie społeczne po obu stronach granicy.

Pan M.J. Pliuchin podsumowując 2010 rok zwrócił uwagę na pozytywne zmiany we współpracy gospodarczej. Większość wskaźników ekonomicznych powróciło do poziomu sprzed kryzysu: nastąpił wzrost ilości przewozów ładunków i pasażerów transportem kolejowym, drogowym, morskim, praktycznie uruchomiono żeglugę na Zalewie Wiślanym/Kaliningradzkim. Aktywniej rozwija się współpraca na szczeblu samorządowym, istnieje potrzeba wymiany informacji i doświadczeń w zakresie samorządu terytorialnego.

Przewodniczący polskiej części Rady Pan Piotr Stachańczyk podkreślił znaczenie, jakie strona polska przywiązuje do rozwoju pozytywnych procesów we współpracy na polsko-rosyjskim pograniczu. Świadectwem tego było podjęcie przez stronę polską intensywnych starań na forum Unii Europejskiej na rzecz podpisania z Rosją umowy o małym ruchu granicznym, obejmującej swoim zakresem cały Obwód Kaliningradzki i adekwatne obszary polskich województw nadgranicznych. Umowa ta będzie praktycznym narzędziem dla zbliżenia społeczeństw Polski i Rosji mieszkających na terenach przygranicznych.

W kontekście polskiego członkostwa w Unii Europejskiej i budowania w Europie polityki dobrego sąsiedztwa,

kluczowego znaczenia nabiera intensyfikacja regionalnych kontaktów Polski i Rosji. O nowej dynamice kontaktów polsko – rosyjskich, w tym również w wymiarze regionalnym, najlepiej świadczą zorganizowane na przełomie maja i czerwca 2011 roku w Moskwie obrady III Forum Regionów Polski i Rosji.

Współprzewodniczący Rady podkreślili efektywność wspólnych działań w ramach Komisji, ukierunkowanych na rozwiązanie ważnych problemów dotyczących rozwoju polsko-rosyjskiego pogranicza.

2. Potencjał inwestycyjny Obwodu Kaliningradzkiego FR

Rada z zainteresowaniem wysłuchała informacji o szerokich możliwościach inwestowania stworzonych w Obwodzie Kaliningradzkim, w tym w ramach specjalnej strefy ekonomicznej i ukierunkowanych na zapewnienie korzystnego klimatu dla rozwoju biznesu, napływ siły roboczej i inwestycji oraz wzrost konkurencyjności produkcji regionalnej.

3. Przygotowania do realizacji umowy o małym ruchu granicznym

Rada z zainteresowaniem wysłuchała informacji na temat prowadzonych przez Polskę i Rosję rozmów dotyczących wprowadzenia porozumienia o małym ruchu granicznym. Strony uzgodniły tekst porozumienia, które przewiduje objęcie całego Obwodu Kaliningradzkiego małym ruchem granicznym. Strony oczekują zmiany rozporządzenia Komisji Europejskiej nr 1931, które umożliwi wprowadzenie po stronie polskiej Olsztyna i Gdańska do strefy Małego Ruchu Granicznego. Równocześnie poinformowano, iż strona polska przystąpiła do budowy pawilonu do obsługi oczekujących na wydanie dokumentów MRG. Budowa zostanie zakończona do jesieni 2011 roku.

4. Kierunki działalności komisji problemowych w latach 2010-2011

4.1. Komisja problemowa ds. przejść granicznych

Rada wysłuchała informacji na temat funkcjonowania Komisji ds. przejść granicznych w okresie od ostatniego posiedzenia Rady.

Rada pozytywnie oceniła działania podejmowane przez strony, których rezultatem było zakończenie budowy i uruchomienie drogowego przejścia granicznego „Grzechotki - Mamonowo II” dla międzynarodowego ruchu osobowego i towarowego.

Rada z zadowoleniem przyjęła informację, iż z notą inicjującą zawarcie porozumienia w sprawie zmiany zakresu ruchu towarowego w drogowym przejściu granicznym Gronowo – Mamonowo na międzynarodowy ruch pojazdów ciężarowych o masie całkowitej do 6 ton wystąpi strona polska.

Rada uznała, że przed podjęciem ostatecznej decyzji w sprawie budowy drogowych przejść granicznych „Perły - Kryłowo” oraz „Michałkowo - Żeleznodorożnyj” zasadnym jest zbadanie długoterminowego wpływu otwarcia przejścia granicznego w „Grzechotkach - Mamonowo II” na strukturę ruchu granicznego oraz ocena możliwości finansowania tych inwestycji.

Rada uznała, iż nie jest wskazane wykreślenie kolejowego przejścia granicznego „Głomno - Bagrationowsk” oraz drogowych przejść granicznych „Perły - Kryłowo” i „Michałkowo - Żeleznodorożnyj” z listy przejść granicznych, zawartych w umowie między Rządem RP a Rządem FR w sprawie przejść granicznych, sporządzonej w Moskwie, w dniu 22 maja 1992 r.

Rada zaleciła Komisji przeanalizowanie kwestii funkcjonowania kolejowego przejścia granicznego „Skandawa-Żeleznodorożnyj”.

Rada z zadowoleniem przyjęła informację, iż kolejne posiedzenie Komisji ds. przejść granicznych zostało zaplanowane w drugiej połowie 2011 r., na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

4.2. Komisja ds. transportu, żeglugi i łączności

Strony wymieniły się informacjami nt. istniejącej sytuacji i planów zwiększenia potoku ładunków oraz potoku pasażerów między regionami Polski a Obwodem Kaliningradzkim FR oraz w transycie przez te terytoria.

Strony z zadowoleniem zaznaczyły, że w 2010 r., w porównaniu z 2009 rokiem, nastąpił wzrost ilości przewozów ładunków i pasażerów transportem kolejowym, drogowym, morskim i lotniczym.

Strony skonstatowały, że podpisanie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o żegludze po Zalewie Wiślanym/ Kaliningradzkim stworzyło możliwości rozwoju żeglugi.

Strona rosyjska poinformowała, że od początku otwarcia żeglugi po Zalewie Wiślanym/ Kaliningradzkim (01.06.2010) w 2010 r. przyjęto 9 pasażerskich statków z polskich portów, natomiast Obwód Kaliningradzki odwiedziło 871 pasażerów. Od maja do września 2011 r. planuje się zawinięcie do Kaliningradu 18. statków rzecznych wycieczkowych pod banderami innych państw (Niemcy).

Strona rosyjska opracowuje możliwość utworzenia miejsc odpraw statków pasażerskich w porcie Kaliningrad i jachtów w miastach Bałtyjsku i Kaliningradzie.

Rada przyjęła do wiadomości informację na temat podpisania w dniu 6 grudnia 2010 r. w Warszawie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o współpracy w zwalczaniu zanieczyszczeń morza olejami i innymi szkodliwymi substancjami na obszarze Morza Bałtyckiego, włączając Zalew Wiślaný/Kaliningradzki.

Rada stwierdziła konieczność przyspieszenia prac nad wspólnym planem przeciwdziałania zanieczyszczeniom środowiska morskiego, zgodnie z art. 4 ww. Umowy.

Strona rosyjska zwróciła się do strony polskiej z prośbą o rozpatrzenie możliwości przywrócenia do rozkładu jazdy pociągów na 2012 r. bezpośredniego połączenia kolejowego w relacji Kaliningrad – Warszawa.

Strona polska rozpatrzy możliwość zwiększenia siatki połączeń kolejowych z Obwodem Kaliningradzkim.

Strony wymieniły informacje nt. rozwoju infrastruktury drogowej.

4.3. Komisja problemowa ds. rolnictwa i przetwórstwa rolno-spożywczego

Rada, po wysłuchaniu informacji Współprzewodniczących Komisji ds. rolnictwa i przetwórstwa rolno-spożywczego potwierdziła potrzebę kontynuowania i wzmacniania działań w obszarze funkcjonowania Komisji.

Rada uznała za celowe:

1. Rozwiązywanie problemów dotyczących melioracji obszarów przygranicznych Polski i Rosji;
2. Rozważenie działań związanych z ewentualnym wdrażaniem projektu pod nazwą: „Odtworzenie wspólnej struktury obiektów melioracyjnych na przygranicznych terenach województwa warmińsko-mazurskiego i Obwodu Kaliningradzkiego” złożonego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Litwa – Polska - Rosja 2007-2013 w tym:
 - opracowanie technicznych potrzeb melioracyjnych;
 - wykonanie inwentaryzacji cieków po stronie rosyjskiej;
 - przygotowanie dokumentacji technicznej dla wybranych obiektów;
 - organizacja konferencji międzynarodowych;
 - działania promocyjne;
3. Wymianę doświadczeń w zakresie wspierania rozwoju rolnictwa przygranicznego i małych form gospodarczych na wsi;
4. Rozważenie działań związanych z ewentualnym wdrażaniem projektu pod nazwą: „Eko-Agro-Energo-System: innowacyjna przyszłość przygranicznych terenów wiejskich” w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Litwa – Polska - Rosja 2007-2013 w tym:
 - organizacja konferencji, szkoleń, seminariów, warsztatów, wyjazdów studyjnych;
 - utworzenie polsko-rosyjskiej grupy ekspertów;
 - spotkania w regionach z mieszkańcami, władzami, przedsiębiorcami;
 - promocja projektu;
5. Wsparcie działań związanych z przetwórstwem rolno-spożywczym, w tym przekazywanie informacji dla polskich i kaliningradzkich przedsiębiorstw dot. wystaw i targów międzynarodowych;
6. Współpracę w zakresie szkolenia kadr i podwyższania kwalifikacji specjalistów gospodarki agroturystycznej w tym:
 - przygotowywanie szkoleń dla specjalistów w zakresie rolnictwa oraz agroturystyki;
 - organizacja staży w przedsiębiorstwach gospodarczych;
7. Kontynuację działań dot. alternatywnych form zatrudnienia w miejscowościach wiejskich leżących na terenach przygranicznych Litwy, Polski i Rosji;
8. Rozważenie działań związanych z ewentualnym wdrażaniem projektu pod nazwą: „Wspieranie i rozwój przedsiębiorczości na obszarach wiejskich z wykorzystaniem doświadczeń lokalnych i współpracy transgranicznej” w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Litwa – Polska - Rosja 2007-2013 w tym:
 - prace naukowo – badawcze;

- wymiana doświadczeń poprzez wzajemne wizyty studyjne i konferencje;
- wsparcie finansowe przedsięwzięć poprzez utworzenie „trasy rekreacyjno – kulturalnej” na terenach przygranicznych;

9. Kontynuację działań w celu utworzenia Europejskiej Sieci Dziedzictwa Kulinarnego;

4.4. Komisja problemowa ds. edukacji, nauki, kultury, sportu i turystyki

Rada poparła działania podejmowane w celu rozwoju kontaktów polsko-rosyjskich w dziedzinach będących przedmiotem działań Komisji i zatwierdziła realizację następujących przedsięwzięć:

1. Współorganizacja przedsięwzięć o charakterze sportowym, m.in. rajdów rowerowych i spływów kajakowych;
2. Wspieranie współpracy szkół sportowych i klubów sportowych;
3. Wspieranie działań promocyjnych z zakresu turystyki;
4. Organizacja reklamowo-informacyjnych pobytów dla dziennikarzy i touroperatorów z Obwodu Kaliningradzkiego i Województw Rzeczypospolitej Polskiej;
5. Organizacja wspólnych przedsięwzięć w ramach współpracy muzeów i bibliotek;
6. Wspieranie różnego rodzaju przedsięwzięć artystycznych, realizowanych w regionach Rzeczypospolitej Polskiej i w Obwodzie Kaliningradzkim;
7. Współorganizacja Międzynarodowego Festiwalu Pieśni Żołnierskiej i Patriotycznej na Warmii i Mazurach;
8. Udział w wystawowo-festiwalowych przedsięwzięciach organizowanych na terenie Obwodu Kaliningradzkiego oraz regionów Rzeczypospolitej Polskiej;
9. Organizacja Dni Warmii i Mazur w Obwodzie Kaliningradzkim;
10. Podejmowanie działań w celu zintensyfikowania współpracy pomiędzy środowiskami naukowymi z regionów Rzeczypospolitej Polskiej oraz Obwodu Kaliningradzkiego;
11. Organizacja staży naukowych, wymiana doświadczeń w zakresie organizacji nauczania w szkołach średnich i na wyższych uczelniach w regionach Rzeczypospolitej Polskiej i Obwodzie Kaliningradzkim FR;
12. Działalność skierowana na rozszerzenie współpracy w zakresie wymiany młodzieży, zdefiniowanie problemów i perspektyw współpracy polskiej i organizacji pozarządowych;
13. Rozwój mobilności młodzieży akademickiej.

4.5. Komisja problemowa ds. pracy i polityki socjalnej

Rada z zadowoleniem przyjęła informację na temat prac Komisji.

Rada zatwierdziła przedstawione przez Współprzewodniczących kierunki działalności Komisji:

- pomoc socjalna i rehabilitacja osób niepełnosprawnych;
- praca z osobami niepełnosprawnymi;
- powrót na rynek pracy z urlopu macierzyńskiego i wychowawczego kobiet, posiadających dzieci w wieku do 3 lat;
- współdziałanie urzędów pracy oraz prywatnych agencji na rzecz przeciwdziałania bezrobociu;

Rada zatwierdziła plan wydania polsko-rosyjskiej publikacji, przedstawiającej dobre praktyki w zakresie rynku pracy i polityki społecznej w 2012 roku.

Wojewódzki Urząd Pracy w Olsztynie wspólnie z Urzędem Pracy w Obwodzie Kaliningradzkim, po uzyskaniu dofinansowania w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Litwa-Polska-Rosja 2007-2013 rozpoczną realizację wspólnego projektu „Warmia-Mazury-Obwód Kaliningradzki- praca bez granic”.

Rada zatwierdziła plan pracy Komisji na 2011 rok, przyjęty podczas jej posiedzenia w Swietłogorsku 23 listopada 2010 roku i przyjęła do wiadomości, że podczas posiedzenia Komisji w czerwcu 2011 roku w Warszawie zostanie przyjęty plan pracy na lata 2012 i 2013.

4.6. Komisja problemowa ds. ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń

Rada przyjęła informację współprzewodniczących Komisji o wykonaniu postanowień Protokołu X posiedzenia Rady, w szczególności, o przeprowadzeniu wspólnych przedsięwzięć. Szczególnie podkreślono współpracę w dziedzinie opracowania Instrukcji metodycznej dotyczącej współpracy jednostek straży pożarnych północno-wschodnich województw Rzeczypospolitej Polskiej z jednostkami Zarządu Głównego Ministerstwa Federacji Rosyjskiej ds. obrony cywilnej, sytuacji nadzwyczajnych i usuwania skutków klęsk żywiołowych w Obwodzie Kaliningradzkim FR oraz wymiany informacji o zagrożeniach i o podwyższaniu poziomu efektywności działań prewencyjnych.

Rada zaleciła zintensyfikowanie działań zmierzających do zawarcia nowej umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o współpracy w dziedzinie zapobiegania katastrofom naturalnym, awariom technicznym i w usuwaniu ich następstw lub aktualizacji obowiązującej Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej i Rządem Federacji Rosyjskiej o współpracy w dziedzinie zapobiegania awariom przemysłowym, klęskom żywiołowym i likwidacji ich skutków, podpisanej w Warszawie 25 sierpnia 1993 r.

Rada popiera propozycję dotyczącą możliwości organizacji w jednostkach organizacyjnych Państwowej Straży Pożarnej Województwa Warmińsko-Mazurskiego oraz Zarządu Głównego EMERCOM Rosji w Obwodzie Kaliningradzkim, staży dla ratowników stron. Staże będą służyły przede wszystkim wymianie doświadczeń w zakresie ratownictwa i ochrony ludności oraz przyczynią się do podwyższenia poziomu bezpieczeństwa, w szczególności w obszarach przygranicznych.

Rada poparła działania stron zmierzające do podjęcia prac nad oceną ryzyka zagrożeń środowiska na Zalewie Wiślanym/Kaliningradzkim i na Morzu Bałtyckim, zgodnie z postanowieniami międzynarodowych konwencji w tym zakresie.

Rada uznała za celowe działania stron zmierzające do opracowania wspólnego wniosku na realizację wspólnych projektów dotyczących poprawy poziomu bezpieczeństwa w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa Litwa-Polska-Rosja 2007-2013.

4.7. Komisja ds. gospodarki przestrzennej

Strony wyraziły zainteresowanie opracowywaniem dokumentów planistycznych, wskazały na potrzebę wspólnego omówienia i analizy kierunków rozwoju obszarów przygranicznych w zakresie gospodarki przestrzennej.

Rada podkreśliła, że ważnym elementem prac Komisji jest wymiana informacji o zmianach w systemach prawnych stron, wymiana informacji w dziedzinie planowania przestrzennego.

Współprzewodniczący Komisji podkreślili konieczność opracowania wspólnych dokumentów planistycznych dotyczących rozwoju terenów przygranicznych oraz wyrazili gotowość wymiany doświadczeń w tym zakresie.

Strona rosyjska potwierdziła konieczność opracowania koncepcji zagospodarowania przestrzennego przez samorządy z terenów przygranicznych Obwodu Kaliningradzkiego Federacji Rosyjskiej.

4.8. Komisja problemowa ds. wykorzystania środków unijnych

Rada wysłuchiwała informacji na temat założeń Programu Współpracy Transgranicznej Litwa-Polska-Rosja 2007-2013 w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa oraz aktualnego stanu jej wdrażania.

Rada z zadowoleniem przyjęła informację, iż Program cieszy się dużym zainteresowaniem wśród beneficjentów. Świadczy o tym liczba 190 wniosków aplikacyjnych złożonych w ramach I naboru, w których wartość wnioskowanego dofinansowania wynosi 258 milionów euro, a tym samym ponad 4-krotnie przekracza kwotę zaplanowaną na ten nabór – 61 mln EURO.

Rada uznała Program za ważny instrument wzajemnej współpracy transgranicznej pomiędzy polskimi regionami a Obwodem Kaliningradzkim Federacji Rosyjskiej oraz podkreśliła konieczność wspierania realizacji wspólnych projektów.

Strony podkreśliły, że kluczowe decyzje w Programie podejmowane są w partnerstwie polsko-rosyjsko-litewskim, zatem tempo wdrażania Programu - w tym rozpoczęcie realizacji projektów, a także ogłoszenie drugiego naboru – jest uzależnione od woli kompromisu stron.

Potencjalni beneficjenci oczekują na rozpoczęcie realizacji projektów oraz ogłoszenie drugiego naboru wniosków w ramach Programu. Strony zwróciły uwagę na konieczność przyspieszenia tego procesu i wyraziły zaniepokojenie brakiem konstruktywnego dialogu w Programie.

4.9. Komisja problemowa ds. walki z przestępczością

Współprzewodniczący Komisji, pozytywnie oceniając rezultaty dotychczasowej współpracy, uznali za celowe dalsze

rozwijanie współpracy międzynarodowej mającej na celu zabezpieczenie porządku publicznego w rejonach przygranicznych.

W okresie od ostatniego posiedzenia Rady Komisja poświęciła uwagę bezpieczeństwu rejonów przygranicznych, przeciwdziałaniu terroryzmowi oraz nielegalnemu obrotowi narkotykami i bronią, jak również organizowaniu roboczych spotkań dotyczących konkretnych postępowań, osób poszukiwanych i kradzieży pojazdów.

Przewodniczący Komisji uznali za celowe dalsze rozwijanie współpracy międzynarodowej mającej na celu zapewnienie bezpieczeństwa i porządku publicznego w rejonach przygranicznych, walkę z terroryzmem, przestępczością transgraniczną, ujawnianie przestępczości związanej z przemytem towarów, nielegalnym obrotem narkotykami i bronią oraz realizowanie międzynarodowych projektów w zakresie profilaktyki i walki z przestępczością.

4.10. Komisja problemowa ds. samorządu terytorialnego

Strony wyraziły szczególne zainteresowanie opracowywanymi dokumentami planistycznymi, związanymi z rozwojem terenów przygranicznych i podkreśliły konieczność wspólnego omówienia i przeanalizowania rozwoju terenów leżących po obu stronach granicy.

Ważnym składnikiem prac Komisji jest wymiana informacji o zmianach w ustawodawstwie, wpływających na rozwój terenów przygranicznych.

Współprzewodniczący Komisji wskazują na konieczność kontynuacji rozwoju współpracy w zakresie wymiany informacji i doświadczeń dotyczących planowania przestrzennego.

4.11. Komisja problemowa ds. ochrony środowiska i kompleksowego zagospodarowania Zalewu Wiślanego/Kaliningradzkiego

Rada, po wysłuchaniu informacji Współprzewodniczących, pozytywnie oceniła rezultaty prac realizowanych w ramach Komisji.

Rada wyraziła zadowolenie z efektów zakończonego projektu pt. „System wymiany informacji o stanie Zalewu Wiślanego/Kaliningradzkiego w ramach polsko-rosyjskiej współpracy transgranicznej”, wśród których najważniejsze to:

- zbudowanie trwałych podstaw współdziałania polskich i rosyjskich służb w zakresie wymiany informacji o stanie ekologicznym Zalewu,
- podpisanie porozumień w zakresie współpracy naukowej i wymiany danych hydro-meteorologicznych pomiędzy Instytutem Meteorologii i Gospodarki Wodnej Oddział Morski w Gdyni a Atlantyckim Oddziałem Instytutu Oceanologii im P.P.Szirszoza Rosyjskiej Akademii Nauk w Kaliningradzie i Federalnym Państwowym Urzędem „Kaliningradzkie Centrum Hydrologiczno-Meteorologiczne i Monitoringu Środowiska w Kaliningradzie”.

Rada pozytywnie oceniła współpracę w ramach kontynuowanego projektu pt. „Nowoczesne zarządzanie zasobami wodnymi południowego rejonu Morza Bałtyckiego”.

W celu ograniczenia zanieczyszczeń wód na pograniczu polsko-rosyjskim, zrównoważonego zarządzania i ochrony gospodarki wodnej oraz ochrony środowiska w obszarach przygranicznych regionów RP i Obwodu Kaliningradzkiego Rada zaleciła Komisji:

- rozwijanie współpracy w zakresie prowadzenia monitoringu wód powierzchniowych;
- aktywizowania współpracy w celu zachowania bioróżnorodności;
- współdziałania w zakresie zrównoważonego rozwoju gospodarki leśnej w rejonach przygranicznych;

Rada uznała za celowe realizację wspólnych projektów i przedsięwzięć dotyczących ochrony przyrody, w tym pozyskiwania źródeł finansowania z międzynarodowych funduszy i programów.

4.12. Komisja problemowa ds. finansów, przemysłu, handlu i energetyki

Rada poparła przedstawione przez Współprzewodniczących Komisji kierunki współpracy w zakresie:

1. Wymiany informacji dotyczących funkcjonowania Warmińsko-Mazurskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej oraz specjalnej strefy ekonomicznej w Obwodzie Kaliningradzkim FR;
2. Organizacji przygranicznych targów handlowych po obu stronach granicy;
3. Wspierania wzajemnych inwestycji w specjalnych strefach ekonomicznych w Województwie Warmińsko-Mazurskim i Obwodzie Kaliningradzkim FR;

4. Zbadania kwestii obniżenia kosztów uzyskiwania pozwoleń i licencji przez polskich przedsiębiorców zamierzających funkcjonować na terenie Obwodu Kaliningradzkiego FR;
5. Wypracowania propozycji dotyczących liberalizacji wymogów formalnych związanych z zatrudnieniem zagranicznych specjalistów w przedsiębiorstwach na terenie Obwodu Kaliningradzkiego FR;
6. Doskonalenia mechanizmów promocji towarów wyprodukowanych w Rzeczypospolitej Polskiej i Obwodzie Kaliningradzkim FR;
7. Organizacji współpracy klubów biznesu, izb oraz organizacji biznesowych Warmii i Mazur i Pomorza z Obwodem Kaliningradzkim FR;
8. Wykorzystania możliwości, jakie stwarzają programy Unii Europejskiej w zakresie inicjowania i realizacji wspólnych projektów, dotyczących współpracy transgranicznej;
9. Oszacowania możliwości uruchomienia i wykorzystania linii kolejowej Bartoszyce - Głomno – OK FR (szeroki tor) oraz rozwoju infrastruktury drogowej;
10. Zamieszczania na portalach i stronach internetowych jednostek administracyjnych i społecznych organizacji przygranicznych regionów RP i Rządu Obwodu Kaliningradzkiego FR informacji istotnych z punktu widzenia współpracy transgranicznej.

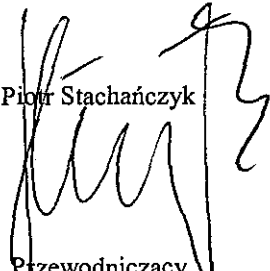
5. Sprawy różne

1. Stowarzyszenie Gmin Euroregionu Bałtyk dziękuje partnerom rosyjskim za sprawną realizację projektów w ramach FMGTM i oczekuje na dobre rezultaty realizacji projektów w ramach Programu Południowego Bałtyku.
2. Stowarzyszenie Gmin Euroregionu Bałtyk wnosi, by w przyszłych programach współpracy transgranicznej w latach 2014 -2020 były wydzielone środki na mikroprojekty oraz by w przyszłym okresie programowania znalazł się Program Polska-Rosja (Obwód Kaliningradzki).

Kolejne, XII posiedzenie Rady odbędzie się w 2012 roku na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Rada wyraziła podziękowanie gospodarzowi spotkania Panu M. J. Pliuchinowi za organizację posiedzenia.

Niniejszy Protokół sporządzono w dniu 3 czerwca 2011 roku w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, każdy w języku polskim i rosyjskim, przy czym oba teksty mają jednakową moc.

Piotr Stachańczyk


Przewodniczący
polskiej części Polsko- Rosyjskiej
Rady ds. Współpracy Regionów Rzeczypospolitej
Polskiej z Obwodem Kaliningradzkim Federacji
Rosyjskiej

Michaił Juriewicz Pliuchin



Przewodniczący
rosyjskiej części Rosyjsko- Polskiej
Rady ds. Współpracy Obwodu Kaliningradzkiego
Federacji Rosyjskiej
z Regionami Rzeczypospolitej Polskiej

XI POSIEDZENIE POLSKO-ROSYJSKIEJ RADY
DS. WSPÓLPRACY REGIONÓW RP Z OBWODEM KALININGRADZKIM FR
2-3 czerwca 2011 roku, Zelenogradsk
LISTA UCZESTNIKÓW – STRONA POLSKA

1. **Piotr Stachańczyk**, Podsekretarz Stanu, MSWiA; Przewodniczący polskiej części Rady;
2. **Joanna Kapuścińska**, Zastępca Dyrektora Departamentu Unii Europejskiej i Współpracy Międzynarodowej MSWiA, Zastępca Przewodniczącego polskiej części Rady;
3. **Barbara Skólska**, Naczelnik Wydziału Współpracy Transgranicznej w DUEiWM, MSWiA, sekretarz wykonawczy Rady;
4. **Marek Gólkowski**, Konsul Generalny RP w Kaliningradzie;
5. **Marian Podziewski**, Wojewoda Warmińsko-Mazurski;
6. **Anna Wasilewska**, Wicemarszałek Województwa Warmińsko – Mazurskiego; Przewodnicząca Komisji ds. edukacji, nauki, kultury, sportu i turystyki;
7. **Jarosław Słoma**, Wicemarszałek Województwa Warmińsko – Mazurskiego; Przewodniczący Komisji ds. rolnictwa i przetwórstwa rolno-spożywczego;
8. **Artur Michalski**, Dyrektor Departamentu Wschodniego MSZ;
9. **Zbigniew Świerczyński**, Kierownik WPHI w Kaliningradzie;
10. **Elżbieta Szelińska**, Radca Ministra w Departamencie Gospodarki Przestrzennej w Ministerstwie Infrastruktury; Przewodnicząca Komisji ds. gospodarki przestrzennej;
11. **Andrzej Daugelewicz** - Zastępca Dyrektora Zarządu Granicznego Komendy Głównej Straży Granicznej Przewodniczący Komisji ds. przejść granicznych;
12. **Grzegorz Grzelak** – Przewodniczący Komisji Współpracy Międzyregionalnej i Zagranicznej Sejmiku Województwa Pomorskiego; Przewodniczący Komisji ds. samorządu terytorialnego;
13. **Henryk Jatzak**– Zastępca Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku, Przewodniczący Komisji ds. ochrony środowiska i kompleksowego zagospodarowania Zalewu Wiślanego;
14. **Piotr Kwiatkowski**- Zastępca Komendanta Głównego Państwowej Straży Pożarnej, Przewodniczący Komisji ds. ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń;
15. **Tomasz Michalski**- Dyrektor Departamentu Polityki Transportowej i Współpracy Międzynarodowej w Ministerstwie Infrastruktury, Przewodniczący Komisji ds. transportu, żeglugi i łączności;
16. **Sławomir Mierzwa** – Komendant Wojewódzki Policji w Olsztynie; Przewodniczący Komisji ds. walki z przestępczością;
17. **Wojciech Pleciński** – główny specjalista w Departamencie Rynku Pracy w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej; Przewodniczący Komisji ds. pracy i polityki socjalnej;
18. **Marek Proniewski**- Radca Ministra, Ministerstwo Rozwoju Regionalnego; Przewodniczący Komisji ds. wykorzystania środków unijnych;
19. **Jerzy Szczepanik**- Dyrektor Wydziału Infrastruktury, Geodezji i Rolnictwa Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego, Przewodniczący Komisji ds. finansów, przemysłu, handlu i energetyki;
20. **Jarosław Sarnowski**, Dyrektor Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich i Rolnictwa, Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko-Mazurskiego;
21. **Zdzisław Fadrowski**, Dyrektor Departamentu Kultury i Edukacji w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Warmińsko-Mazurskiego;
22. **Bogumił Osiński**, Doradca Wojewody ds. Kontaktów Międzynarodowych, Protokołu Dyplomatycznego i Kultury w Warmińsko-Mazurskim Urzędzie Wojewódzkim;
23. **Urszula Młodziejowska-Seredym**, Zastępca Naczelnika Wydziału Współpracy Krajowej i Międzynarodowej Zarządu Granicznego, KGSG;
24. **Zdzisław Olszewski**, Dyrektor Sekretariatu Stowarzyszenia Gmin RP Euroregion Bałtyk;
25. **Mateusz Reszczyk**, Doradca Ministra, MSWiA;
26. **Magdalena Skrzypczak**, Główny Specjalista w KG PSP; Komisja problemowa ds. ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń;
27. **Marlena Kacprzak**, Główny Specjalista, Departament Polityki Transportowej i Współpracy Międzynarodowej, MI; Komisja problemowa ds. transportu, żeglugi i łączności;
28. **Joanna Skorulska**, specjalista, Ministerstwo Rozwoju Regionalnego.
29. **Bogdan Luźniak**, Główny Specjalista, Departament Gospodarki Przestrzennej, MI; Komisja problemowa ds. gospodarki przestrzennej;

**XI POSIEDZENIE POLSKO-ROSYJSKIEJ RADY
DS. WSPÓLPRACY REGIONÓW RP Z OBWODEM KALININGRADZKIM FR
2-3 czerwca 2011 roku, Zelenogradsk
LISTA UCZESTNIKÓW – STRONA ROSYJSKA**

1. **Michail Juriewicz Pliuchin**, Zastępca Przewodniczącego Rządu Obwodu Kaliningradzkiego; Przewodniczący rosyjskiej części Rady;
2. **Siergiej Wiktorowicz Bezbierieżew**, przedstawiciel MSZ Rosji w Kaliningradzie, Zastępca Przewodniczącego rosyjskiej części Rady;
3. **Alła Gienrihowna Iwanowa**, Minister- SzeF Agencji ds. Współpracy Międzynarodowej i Międzyregionalnej Obwodu Kaliningradzkiego; Zastępca Przewodniczącego rosyjskiej części Rady; Przewodnicząca Komisji ds. wykorzystania środków unijnych;
4. **Paweł Borisowicz Bekker**, Ekspert Ministerstwa Rozwoju Terytorialnego Obwodu Kaliningradzkiego; Sekretarz wykonawczy rosyjskiej części Rady
5. **Dmitrij Aleksandrowicz Czemakin**, Minister Przemysłu, Rozwoju Przedsiębiorczości i Handlu Obwodu Kaliningradzkiego; Przewodniczący Komisji ds. finansów, przemysłu, handlu i energetyki;
6. **Aleksander Leonidowicz Blinow**, Minister Rozwoju Terytorialnego Obwodu Kaliningradzkiego, Przewodniczący Komisji ds. samorządu terytorialnego;
7. **Nikołaj Nikitowicz Guriakow**, Zastępca Naczelnika Departamentu Rozwoju Infrastruktury Transportowej- Naczelnik Wydziału ds. Koordynacji Transportu Drogowego w Ministerstwie Infrastruktury Obwodu Kaliningradzkiego, Przewodniczący Komisji ds. ds. transportu, żeglugi i łączności;
8. **Aleksander Władimirowicz Baszin**, SzeF Agencji ds. architektury, urbanistyki i perspektywicznego rozwoju Obwodu Kaliningradzkiego; Przewodniczący Komisji ds. planowania przestrzennego;
9. **Aleksander Siemienowicz Rolbinow**, Minister Rozwoju Infrastruktury, Przewodniczący Komisji ds. przejść granicznych;
10. **Władimir Aleksiejewicz Zarudnyj**, Minister Rolnictwa i Rybołówstwa Obwodu Kaliningradzkiego, Przewodniczący Komisji ds. rolnictwa i przetwórstwa rolno-spożywczego;
11. **Gjunel Machfuz Fartyszewa**, główny specjalista Urzędu Federalnej Służby ds. nadzoru w zakresie wykorzystania bogactw naturalnych Obwodu Kaliningradzkiego (Rosprirodnadzor); Zastępca Przewodniczącego Komisji ds. ochrony środowiska i kompleksowego zagospodarowania Zalewu Kaliningradzkiego (Wiślanego);
12. **Siergiej Semionowicz Ksznjakin**, Zastępca Naczelnika Głównego Urzędu Ministerstwa Federacji Rosyjskiej ds. Obrony Cywilnej, Sytuacji nadzwyczajnych i Usuwania Skutków Klęsk Żywiolowych w Obwodzie Kaliningradzkim; Przewodniczący Komisji ds. ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych;
13. **Anastasia Iwanowna Chrebtowa**, Minister Edukacji Obwodu Kaliningradzkiego, Przewodnicząca Komisji ds. edukacji, nauki, kultury, sportu i turystyki;
14. **Wiktor Eduardowicz Smilgin**, Zastępca Przewodniczącego Rządu Obwodu Kaliningradzkiego, Przewodniczący Komisji ds. pracy i polityki socjalnej;
15. **Aleksie Władimirowicz Czugunow**, p.o. Naczelnika Urzędu Spraw Wewnętrznych Obwodu Kaliningradzkiego, Przewodniczący Komisji ds. walki z przestępczością;
16. **Swietłana Juriewna Kalimbietowa**, Naczelnik Wydziału Współpracy Międzynarodowej i Międzyregionalnej Obwodu Kaliningradzkiego;
17. **Siergiej Juriewicz Puczkw**, Konsul Generalny FR w Gdańsku;
18. **Aleksandr Petrowicz Koszlin**, p.o. Dyrektora Urzędu terytorialnego Rosgranicy w Obwodzie Kaliningradzkim;
19. **Ruslan Adilgieriejewicz Teziew**, Naczelnik Urzędu Granicznego Federalnej Służby Bezpieczeństwa Obwodu Kaliningradzkiego;
20. **Aleksander Juriewicz Kocznow**, Naczelnik Służby Celnej Obwodu Kaliningradzkiego;
21. **Igor Giennadijewicz Iwanow**, p.o. Naczelnika Urzędu ds. Kontaktów i Współpracy z Terytorialnymi Organami Federalnych Organów Władzy Wykonawczej Rządu Obwodu Kaliningradzkiego;
22. **Tauras Leono Szpokiawiczius**, Radca Ambasady FR w RP;